

Euroopa Kohtu (kolmas koda) 30. märtsi 2006. aasta otsus — Hispaania Kuningriik versus Euroopa Liidu Nõukogu

(Liidetud kohtuasjad C-87/03 ja 100/03) ⁽¹⁾

(Kalandus — Määrus, millega jaotatakse püügikvoodid liikmesriikide vahel — Hispaania ühinemisakt — Üleminekupe-rioodi lõpp — Suhtelise stabiilsuse nõue — Mittediskrimineerimise põhimõte — Uued kalapüügivõimalused)

(2006/C 143/06)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Pooled

Hageja: Hispaania Kuningriik (esindaja: N. Díaz Abad)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: G. Ramos Ruano ja F. Florindo Gijón)

Menetlusse astujad: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: T. van Rijn, F. Jimeno Fernandez ja S. Pardo Quintillán), Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriik (esindajad: D. Wyatt, QC, ja K. Manji)

Kohtuasja ese

Nõukogu 20. detsembri 2002. aasta määruse (EÜ) nr 2341/2002, millega määratakse 2003. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügivõimalused ning tingimused, mida kohaldatakse ühenduse vetes ning ühenduse kalalaevade suhtes püügipiirangutega vetes (EÜT L 356, lk 12), osaline tühistamine osas, milles sellega ei võeta uute kalapüügivõimaluste jaotamisel Läänemeres ja Põhjameres aastateks 1992–1998 vaatamata üleminekuperioodi lõppemisele arvesse Hispaania huvisid — Diskrimineerimine — Nõukogu 20. detsembri 2002. aasta määrus (EÜ) nr 2371/2002 ühisele kalanduspoliitikale vastava kalavarude kaitse ja säästva kasutamise kohta (EÜT L 358, lk 59) artikli 20 lõike 2 kohaldamine

Resolutiivosa

1. Jätta hagid rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Hispaania Kuningriigilt.
3. Jätta Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi ning Euroopa Ühenduste Komisjoni kulud nende endi kanda.

⁽¹⁾ ELT C 135, 7.6.2003.

Euroopa Kohtu (suurkoda) 23. märtsi 2006. aasta otsus — Euroopa Ühenduste Komisjon versus Belgia Kuningriik

(Kohtuasi C-408/03) ⁽¹⁾

(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Liidu kodanike elamisõigust käsitlevate ühenduse õigusnormide rikkumine — Siseriiklikud õigusnormid ja haldustavad seoses piisavate isiklike elatusvahendite omamise tingimusega ja asjaomase liikmesriigi territooriumilt lahkumise korralduste väljaandmisega)

(2006/C 143/07)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: M. Condou-Durande ja D. Martins)

Kostja: Belgia Kuningriik (esindaja: E. Dominkovits)

Kostja toetuseks menetlusse astujad: Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriik, (esindajad: C. Jackson ja E. Sharpston, QC)

Kohtuasja ese

Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Liidu kodanike elamisõigust käsitlevate ühenduse õigusnormide rikkumine — Siseriiklikud õigusnormid ja haldustavad seoses piisavate isiklike elatusvahendite omamise tingimusega ja riigi territooriumilt lahkumise korralduste väljaandmisega

Resolutiivosa

1. a) Belgia Kuningriik on rikkunud EÜ artiklist 18 ja direktiivist 90/364 tulenevaid kohustusi, kuna nimetatud direktiivi kohaldamisel liikmesriigi kodanike suhtes, kes soovivad kasutada direktiivist ja EÜ artiklist 18 tulenevaid õigusi, ei võta Belgia Kuningriik arvesse vastuvõttas liikmesriigis elava partneri sissetulekuid, juhul kui puudub abistamisklauslit sisaldav notariaalselt tõestatud kokkulepe.

b) Belgia Kuningriik on rikkunud direktiivi 90/364 artiklist 2, direktiivi 68/360 artiklist 4, direktiivi 73/148 artiklist 4, direktiivi 93/96 artiklist 2 ning direktiivi 90/365 artiklist 2 tulenevaid kohustusi, kuna ta on näinud ette võimaluse, et territooriumilt lahkumise korraldus tehakse automaatselt teatavaks liidu kodanikele, kes ei ole määratud tähtaja jooksul esitanud elamisloa saamiseks vajalikke dokumente.

2. Mõista kohtukulud välja Belgia Kuningriigilt.

3. Jätta Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi kohtukulud tema enda kanda.

(¹) ELT C 275, 15.11.2003.

Euroopa Kohtu (suurkoda) 2. mai 2006. aasta otsus — Euroopa Parlament versus Euroopa Liidu Nõukogu

(Kohtuasi C-436/03) (¹)

(Tühistamishagi — Määrus (EÜ) nr 1435/2003 — Euroopa ühistu (SCE) — Õigusliku aluse valik — EÜ artikkel 95 — EÜ artikkel 308)

(2006/C 143/08)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Euroopa Parlament (esindajad: R. Passos, E. Waldherr ja J. Rufas Quintana)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: J.-P. Jacqué ja M. C. Giorgi Fort)

Hageja nõuete toetuseks menetlusse astuja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: C. Schmidt ja J.-F. Pasquier)

Kostja nõuete toetuseks menetlusse astuja: Hispaania Kuningriik (esindaja: E. Braquehais Conesa); Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriik, (esindajad: R. Caudwell, keda abistasid Lord P. Goldsmith ja N. Paines)

Kohtuasja ese

Nõukogu 22. juuli 2003. aasta määruse (EÜ) nr 1435/2003 Euroopa ühistu (SCE) põhikirja kohta (ELT L 207, lk 1) tühistamine

Resolutiivosa

1. Jätta hagi rahuldamata.

2. Mõista kohtukulud välja Euroopa Parlamendilt.

3. Hispaania Kuningriik, Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriik ning Euroopa Ühenduste Komisjon kannavad ise oma kohtukulud.

(¹) ELT 289, 29.11.2003.

Euroopa Kohtu (kolmas koda) 30. märtsi 2006. aasta otsus (Corte d'appello di Milano eelotsusetaotlus) — Servizi Ausiliari Dottori Commercialisti Srl versus Giuseppe Calafiori

(Kohtuasi C-451/03) (¹)

(Asutamisevabadus — Teenuste osutamise vabadus — Ettevõtjatele kohalduvad konkurentsieskirjad — Riigiabi — Maksunõustamiskeskused — Teatavate maksualaste abi- ja nõustamisteenuste osutamine — Ainuõigus — Tasu sellise tegevuse eest)

(2006/C 143/09)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Corte d'appello di Milano

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Servizi Ausiliari Dottori Commercialisti Srl

Kostja: Giuseppe Calafiori

Kohtuasja ese

Eelotsusetaotlus — Corte d'appello di Milano — EÜ artiklite 4, 10, 43, 48, 49, 82, 86, 87 ja 98 tõlgendamine — Tulude deklarimist puudutava siseriikliku regulatsiooni, mis annab maksunõustamiskeskustele ainuõiguse osutada teatavaid abi- ja nõustamisteenuseid ettevõtjatele ja nende töötajatele, kooskõla